

-거니와

～だけでなく、その上（書き言葉）

追加を示す硬い書き言葉です。日常会話にはまず出てきませんが、論述や演説で見かけます。

■ つけ方

状況	形	例
すべての語幹	-거니와	좋다 → 좋거니와
パッチム	関係なし	가거니와
名詞	(이)거니와	학생이거니와
過去	-았/었거니와	갔거니와
後ろ	도 と組む	～도 -다
近い形	-(으)ㄹ 뿐만 아니라	より一般的

■ 使い方と注意

追加を示します。값도 싸거니와 품질도 좋다（値段も安い上に品質もよい）。

非常に硬い書き言葉です。論説文や演説で使われ、日常会話では -고 や -(으)ㄹ 뿐만 아니라 が自然です。日本語の「うえに」よりさらに文語的な響きです。

後ろに 도 が来るのが典型です。-거니와 ～도 -다 の形で、二つの事柄を並べます。

-(으)려니와 は推量版です。어렵겠거니와（難しいだろうし）。こちらと同じく硬い形です。

■ 例文

- 1 값도 싸거니와 품질도 뛰어나다.
値段も安い上に品質も優れている。
- 2 시간도 부족하거니와 예산도 넉넉하지 않다.
時間も足りない上に予算も十分でない。
- 3 그는 성실하거니와 실력도 갖추었다.
彼は誠実である上に実力も備えている。
- 4 날씨도 좋았거니와 사람도 많지 않았다.
天気もよかった上に人も多くなかった。
- 5 이는 사실이거니와 널리 알려진 바이다.
これは事実である上に広く知られていることである。
- 6 비용이 들거니와 시간도 오래 걸린다.
費用がかかる上に時間も長くかかる。

■ 紛らわしいもの

-(으)ㄹ 뿐만 아니라
同じ追加ですが、より一般的で使いやすい形です。
싸거니와（文語） / 쌀 뿐만 아니라（一般）

-고
単純な並列です。거니와 は文語的な強調が加わります。
싸고 좋아요.（日常） / 싸거니와 좋다.（文語）

-(으)려니와
推量を含む形です。「だろうし」に当たります。
어렵겠거니와（難しいだろうし）

■ まちがえやすい点

- X 학생거니와
○ 학생이거니와
名詞には (이)거니와 をつけます。
- X 친구야, 싸거니와 좋아.
○ 친구야, 싸고 좋아.
日常会話では使いません。
- X 싸거니와요.
○ 싸거니와 좋다.
文をつなぐ形なので後ろに文が必要です。